

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

# ورشة العمل الإقليمية الثالثة حول تحسين إحصاءات الإعاقة في البلدان العربية

الجلسة الثانية

مسقط، سلطنة عُمان 16-18 أيلول/ سبتمبر 2024



ازدهارُ البلدان كرامةُ الإنسان



الأمم المتحدة

الاسكوا  
ESCWA

## لماذا "البيان التمهيدي" ومتى يذكر

من المفترض أن يتم طرح أسئلة فريق واشنطن بشكل فردي ويتم تكرار السؤال لكل شخص في قائمة الأسرة المعيشية

1 "تتطرق الأسئلة التالية إلى الصعوبات التي قد تواجهها عند القيام ببعض النشاطات"



## العمر عند بدء الصعوبة



عند إضافة سؤال عن "العمر عند بدء الصعوبة"، فإن فريق واشنطن يقترح ما يلي:

1. إضافته في نهاية نموذج فريق واشنطن حول أداء الوظائف.
2. طرحه فقط على الذين أفادوا بان لديهم "صعوبة كبيرة" أو "لا أستطيع أبداً".

إذا تم إضافة سؤال عن "العمر عند بدء الصعوبة"، فستكون هناك ثلاثة مشاكل:

1. قد لا يتذكر المبحوث العمر بالضبط.
  2. قد يكون من الصعب تحديد العمر بدقة.
  3. قد يواجه الأشخاص أكثر من صعوبة في مجالات مختلفة وفي أوقات مختلفة.
3. إضافة المتغيرات التالية:
    - منذ الولادة
    - خلال الطفولة
    - عند بلوغ سن العمل
    - بعد أن أصبحت متقدم في السن

## أسباب الصعوبة

✓ عند اقتراح سؤال حول "سبب الصعوبة"، يجب الأخذ في الاعتبار القضايا المفاهيمية واللوجستية

✓ الهدف منها البحث عن حالة أو تشخيص معين – الإجابة لهذا السؤال هو مجرد رأي شخصي

✓ أسئلة "سبب الصعوبة" لم يتم اختبارها رسمياً من قبل فريق واشنطن؛ لا يوجد سؤال محدد مقترح بعد

✓ من السهل الرد على سؤال "سبب الصعوبة"

✓ في الحالات التي يوجد فيها صعوبة واحدة فقط

✓ الصعوبة التي تم الإبلاغ عنها ناتجة عن إصابة أو حالة معينة

مثال

| تابع للسؤال التالي الا في حالة الإجابة بنعم على (3) أو (4) |                              | D3. هل تواجه صعوبة في المشي أو صعود السلالم؟ |
|--|------------------------------|--|
| 5. حادث سيارة  | 1. خلقي                      | 1. لا صعوبة                                  |
| 6. إصابة عمل   | 2. متعلق بالولادة            | 2. بعض الصعوبة                               |
| 7. حرب/عمل إرهاب   | 3. مرض                       | 3. صعوبة كبيرة                               |
| 8. تقدم في السن  | 4. سوء معاملة (جسدية ونفسية) | 4. لا أستطيع أبداً                           |
| 9. أخرى (أذكر)   |                              |  |
| 3  | 4                            | X- مصاب بمرض السكري                          |
| 9 (بتر القدم)  | 4                            | Y- مصاب بمرض السكري                          |

## أسباب الصعوبة

### سبب الصعوبة

خَلقي

متعلق بالولادة

مرض

سوء معاملة (جسدية ونفسية)

حادث سيارة

إصابة عمل

حرب/عمل إرهاب

تقدم في السن

أخرى (أذكر)

عند إضافة سؤال عن "سبب الصعوبة"، فإن فريق واشنطن يقترح ما يلي:

1. إضافته في نهاية نموذج فريق واشنطن حول أداء الوظائف.


2. طرحه فقط على الذين أفادوا بان لديهم "صعوبة كبيرة" أو "لا أستطيع أبداً".

## قالب أسئلة فريق واشنطن في الاستبيان

لا ينبغي دمج أسئلة فريق واشنطن في سؤال واحد بل قراءتها بالطريقة الدقيقة التي تمت كتابتها، بما في ذلك خيارات الإجابة بعد كل سؤال عن كل صعوبة

عدد الأشخاص وليس عدد الحالات



|   |                                |
|---|--------------------------------|
|  |                                |
| ما هي أهم صعوبة يعاني منها (الاسم)؟<br>وما هي درجة هذه الصعوبة؟                     |                                |
| ١- الرؤية (حتى لو كان مرتدياً نظارة)  |                                |
| ٢- السمع (حتى لو كان يستخدم وسيلة مساعدة)   |                                |
| ٣- التذكر والتركيز  |                                |
| ٤- المشي أو صعود السلالم  |                                |
| ٥- رعاية نفسه (الاستحمام، الملابس،....)   |                                |
| ٦- التواصل مع الآخرين (فهمه للغير وفهم الغير له)                                    |                                |
| <b>درجات الصعوبة</b>  |                                |
| ١- بعض الصعوبة  |                                |
| ٢- صعوبة كبيرة  |                                |
| ٣- لا أستطيع على الإطلاق  |                                |
| ب - الدرجة  | أ - أهم صعوبة                  |
| ..... <input type="checkbox"/>  | ..... <input type="checkbox"/> |

## المدة الزمنية

- مدة استمرار الصعوبة
- تجنب تحديد مدة معينة عند طرح الأسئلة المتعلقة بالصعوبات.
- مثال الصعوبات التي قد تعاني منها لمدة 6 أشهر على الأقل بسبب مشكلة صحية.
- تحديد المدة الزمنية للصعوبة
- لا تتناول الأسئلة المدة الزمنية لاستمرار الصعوبة ولو كانت لفترة مؤقتة مثل كسر الساق.





تتطرق الأسئلة التالية إلى الصعوبات التي قد تواجهها عند القيام ببعض النشاطات

|                    |  |
|--------------------|--|
| 1. لا صعوبة        | <b>D5.</b> هل تواجه صعوبة في التذكر أو التركيز؟  |
| 2. بعض الصعوبة     |  |
| 3. صعوبة كبيرة     |  |
| 4. لا أستطيع أبداً |  |
| 1. لا صعوبة        | <b>D6.</b> هل تواجه صعوبة في رفع إناء يحتوي على لترين من الماء أو المشروبات الغازية من مستوى خصرك إلى مستوى عينيك؟             |
| 2. بعض الصعوبة     |  |
| 3. صعوبة كبيرة     |  |
| 4. لا أستطيع أبداً |  |
| 1. لا صعوبة        | <b>D7.</b> هل تواجه صعوبة في استخدام يديك وأصابعك النقاط أشياء صغيرة كالأزرار أو قلم رصاص، أو في فتح علبة أو زجاجة أو إغلاقها؟ |
| 2. بعض الصعوبة     |  |
| 3. صعوبة كبيرة     |  |
| 4. لا أستطيع أبداً |  |
| 1. لا صعوبة        | <b>D8.</b> هل تواجه صعوبة في الاعتناء بنفسك مثل الاستحمام أو ارتداء ملابس؟   |
| 2. بعض الصعوبة     |  |
| 3. صعوبة كبيرة     |  |
| 4. لا أستطيع أبداً |  |

|                    |   |
|--------------------|---|
| 1. لا صعوبة        | <b>D1.</b> هل تواجه صعوبة في النظر حتى وأنت تضع نظارات طبية؟                                  |
| 2. بعض الصعوبة     |   |
| 3. صعوبة كبيرة     |   |
| 4. لا أستطيع أبداً |   |
| 1. لا صعوبة        | <b>D2.</b> هل تواجه صعوبة في السمع حتى مع استخدام معينات سمعية؟                               |
| 2. بعض الصعوبة     |   |
| 3. صعوبة كبيرة     |   |
| 4. لا أستطيع أبداً |   |
| 1. لا صعوبة        | <b>D3.</b> هل تواجه صعوبة في المشي أو صعود السلالم؟   |
| 2. بعض الصعوبة     |   |
| 3. صعوبة كبيرة     |   |
| 4. لا أستطيع أبداً |   |
| 1. لا صعوبة        | <b>D4.</b> باستخدام لغتك المعتادة، هل تواجه صعوبة في التواصل مع الآخرين، أي التفاهم مع الغير؟ |
| 2. بعض الصعوبة     |   |
| 3. صعوبة كبيرة     |   |
| 4. لا أستطيع أبداً |   |

يمكن طرح أسئلة فريق واشنطن بشكل عمودي ايضاً

# كيفية طرح الأسئلة الخاصة بالنظر والسمع في الاستمارة

الخيار 1

## السمع

◦ هل تواجه صعوبة في السمع حتى مع استخدام  
معينات سمعية؟

1. لا صعوبة
2. بعض الصعوبة
3. صعوبة كبيرة
4. لا أستطيع أبداً



## النظر

◦ هل تواجه صعوبة في النظر حتى وأنت تضع  
نظارات طبية؟

1. لا صعوبة
2. بعض الصعوبة
3. صعوبة كبيرة
4. لا أستطيع أبداً



## الخيار 2

| هل تستخدم النظارات الطبية؟ | للافراد الذين لا يستخدمون النظارات الطبية | للافراد الذين يستخدمون معينات سمعية                  | هل تستخدم معينات سمعية؟  | للافراد الذين لا يستخدمون النظارات الطبية         | للافراد الذين يستخدمون معينات سمعية                  |
|----------------------------|---|--|--------------------------|---|--|
| هل تواجه صعوبة في النظر؟   | هل تواجه صعوبة في النظر؟                  | هل تواجه صعوبة في السمع حتى مع استخدام معينات سمعية؟ | هل تواجه صعوبة في السمع؟ | هل تواجه صعوبة في النظر حتى وأنت تضع نظارات طبية؟ | هل تواجه صعوبة في السمع حتى مع استخدام معينات سمعية؟ |
| 1 - لا صعوبة               | 1. لا صعوبة                               | 1. لا صعوبة  | 1 - نعم<br>2 - لا        | 1. لا صعوبة                                       | 1. لا صعوبة  |
| 2. بعض الصعوبة             | 2. بعض الصعوبة                            | 2. بعض الصعوبة                                       |                          | 2. بعض الصعوبة                                    | 2. بعض الصعوبة                                       |
| 3. صعوبة كبيرة             | 3. صعوبة كبيرة                            | 3. صعوبة كبيرة                                       |                          | 3. صعوبة كبيرة                                    | 3. صعوبة كبيرة                                       |
| 4. لا أستطيع أبداً         | 4. لا أستطيع أبداً                        | 4. لا أستطيع أبداً                                   |                          | 4. لا أستطيع أبداً                                | 4. لا أستطيع أبداً                                   |

## النظر

تشمل

◦ الأفراد الذين يعانون من صعوبة في النظر

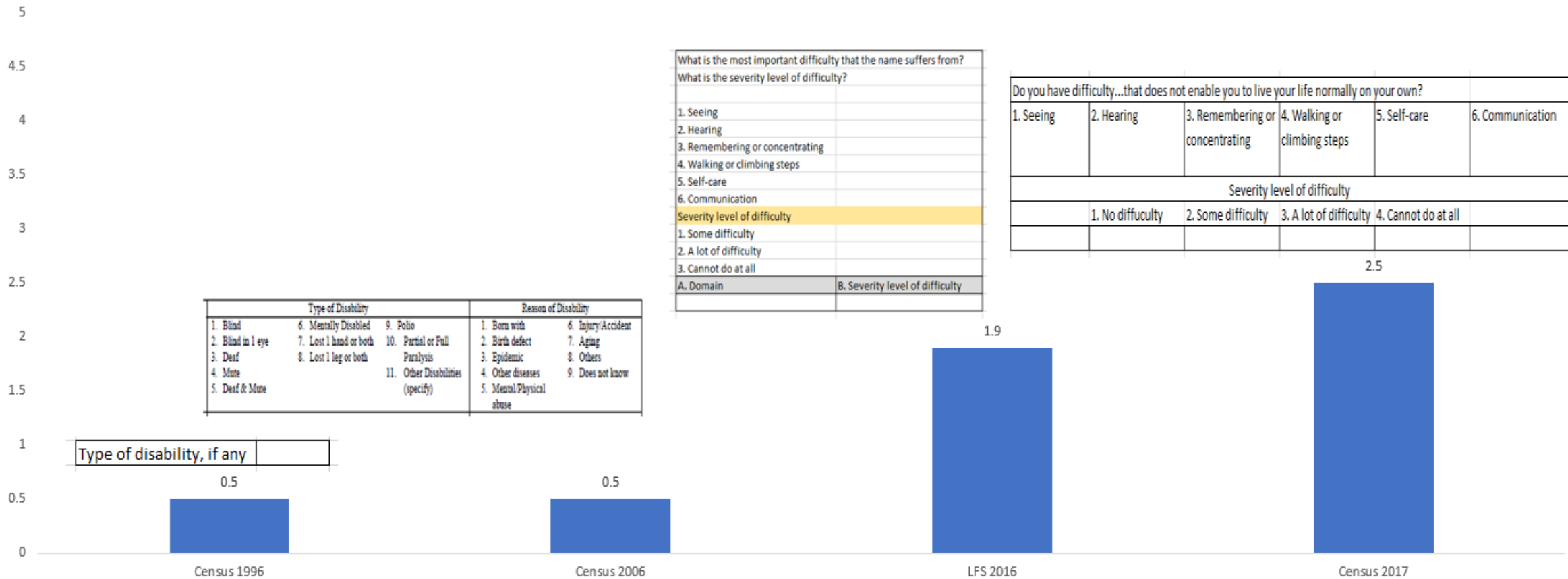
◦ الأفراد الذين يستخدمون العدسات اللاصقة أو النظارات الطبية ويعانون من صعوبة في النظر

## السمع

تشمل

◦ الأفراد الذين يعانون من صعوبة في السمع

◦ الأفراد الذين يستخدمون المعينات السمعية ويعانون من صعوبة في السمع



- في تعداد عام 1996، حدد رب كل أسرة الإعاقة، مما أدى إلى معدل انتشار بلغ 0.5%.

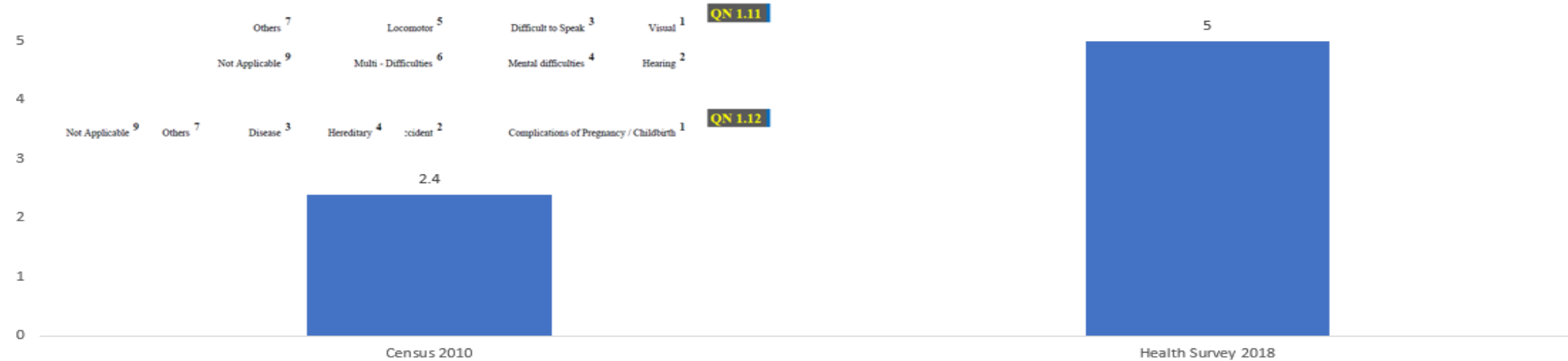
- في تعداد عام 2006، تم تقديم قائمة بمختلف الإعاقات، لكن معدل الانتشار بقي 0.5%.

- وفي عام 2016، تم إدراج أسئلة المجموعة القصيرة لفريق واشنطن (WG-SS) في مسح القوى العاملة، مما أدى إلى زيادة معدل الانتشار إلى 1.9%.

- وبحلول تعداد عام 2017، وباستخدام سؤال يسمح باختيار صعوبات متعددة، ارتفع معدل انتشار الإعاقة إلى 2.5%.

| QN 1.12             | QN 1.11            | QN 1.10   |
|---------------------|--------------------|---|
| Cause of Difficulty | Type of Difficulty | Do You Have Any Difficulty in Normal Functioning? |
|                     |                    | Yes <sup>1</sup>                                  |
|                     |                    | No <sup>2</sup>                                   |

|   |  |   |  |   |  |
|---|--|---|--|---|--|
| Do you have difficulty seeing, even if wearing glasses? | Do you have difficulty hearing, even if using a hearing aid? | Do you have difficulty walking or climbing steps? | Do you have difficulty remembering or concentrating? | Do you have difficulty (with self-care such as) washing all over or dressing? | Using your usual language, do you have difficulty communicating, (for example, understanding or being understood by others)? |
| No, no difficulty ..... 1                               | No, no difficulty ..... 1                                    | No, no difficulty ..... 1                         | No, no difficulty ..... 1                            | No, no difficulty ..... 1   | No, no difficulty ..... 1  |
| Yes, some difficulty ..... 2                            | Yes, some difficulty ..... 2                                 | Yes, some difficulty ..... 2                      | Yes, some difficulty ..... 2                         | Yes, some difficulty ..... 2  | Yes, some difficulty ..... 2   |
| Yes, a lot of difficulty ..... 3                        | Yes, a lot of difficulty ..... 3                             | Yes, a lot of difficulty ..... 3                  | Yes, a lot of difficulty ..... 3                     | Yes, a lot of difficulty ..... 3  | Yes, a lot of difficulty ..... 3   |
| Cannot do it at all ..... 4                             | Cannot do it at all ..... 4                                  | Cannot do it at all ..... 4                       | Cannot do it at all ..... 4                          | Cannot do it at all ..... 4   | Cannot do it at all ..... 4  |



- في تعداد عام 2010، تم سؤال رب كل أسرة، من خلال سؤال مفتوح، عما إذا كان أي فرد من أفراد الأسرة يعاني من صعوبة في النظر، أو السمع، أو التواصل، أو أي من الصعوبات الأخرى. مما أدى إلى معدل انتشار بلغ 2.4%.
- في مسح صحي عام 2018، تم إدراج أسئلة المجموعة القصيرة لفريق واشنطن (WG-SS)، مما أدى إلى زيادة معدل الانتشار إلى 5%.

| مع إعاقة        |             | بدون إعاقة  |          |
|-----------------|-------------|-------------|----------|
| لا أستطيع أبداً | صعوبة كبيرة | بعض الصعوبة | لا صعوبة |

أوصى فريق واشنطن بتصنيف الأشخاص ذوي الإعاقة  
 ✓ لإعداد التقارير  
 ✓ لإنشاء بيانات قابلة للمقارنة دولياً

أن الأشخاص الذين لديهم إعاقة في حال يواجهون "صعوبة كبيرة" أو "لا يستطيعون أبداً"  
 قيام نشاط أساسي واحد على الأقل في المجالات الوظيفية الأساسية.



## مثال جيداً فلسطين

الأشخاص لديهم صعوبة في  
حال يواجهون

- صعوبة كبيرة
- لا يستطيعون أبداً
- بعض الصعوبة

← لتلبية احتياجات واضعي  
السياسات

الأشخاص لديهم إعاقة في حال  
يواجهون

- صعوبة كبيرة
- لا يستطيعون أبداً

← للالتزام بتوصيات فريق واشنطن



## التوصيات

وضع نموذج الإعاقة في **بداية استبيان** المسح/ التعداد أو في بداية القسم الصحي  
إدراج **البيان التمهيدي** قبل طرح أسئلة الإعاقة (في المسح غير الصحي).  
تجنب ذكر مصطلح "**الإعاقة**" في البيان التمهيدي أو في أي من الأسئلة  
تجنب تحديد **مدة معينة لحالة الإعاقة** عند طرح الأسئلة حول الصعوبات  
تجنب استخدام **سؤال الفرز** (هل لديك صعوبة؟ - نعم | لا)

طرح الأسئلة حول الصعوبات **الثمانية (WG-SS+)** الموصى بها كحد أدنى للدول العربية  
تجنب **حذف أي من المجالات الستة (WG-SS)** أو **دمج مجالات** أو **إضافة مجالات** غير موصى بها  
إدراج فئات الإجابة الأربعة لشدة الصعوبة **بعد كل سؤال**  
تجنب **إضافة أي اختيارات** أخرى على فئات الإجابة الأربعة لشدة الصعوبة  
تجنب إدراج **أسئلة أخرى** (العمر، سبب الصعوبة،...) بعد كل مجال  
طرح الأسئلة حول الصعوبات **للمجيبين شخصياً** إلا في الحالات القصوى (مثل حالات عدم استطاعة المستجيب  
الرد لأسباب تتعلق بصعوبته)



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



الأمم المتحدة  
الشرق الأوسط  
ESCWA

# تمارين

| Q0412f  | Q0412e   | Q0412d                               | Q0412c                                   | Q0412b   | Q0412a  |
|---|--|--------------------------------------|--|--|---|
| باستخدام لغتك المعتادة، هل تواجه صعوبة في التواصل مع الآخرين، أي أن تفهم الآخرين أو يفهموك؟ | هل تواجه صعوبة في الاعتناء بنفسك مثل عند الاستحمام أو عند ارتداء ملابسك؟ | هل تواجه صعوبة في التذكر أو التركيز؟ | هل تواجه صعوبة في المشي أو صعود السلالم؟ | هل تواجه صعوبة في السمع حتى مع استخدام معينات سمعية؟ | هل تواجه صعوبة في النظر حتى وأنت تضع نظارات طبية؟ |
| 1.....لا صعوبة  | 1.....لا صعوبة   | 1.....لا صعوبة                       | 1.....لا صعوبة                           | 1.....لا صعوبة                                       | 1.....لا صعوبة                                    |
| 2.....بعض الصعوبة   | 2.....بعض الصعوبة  | 2.....بعض الصعوبة                    | 2.....بعض الصعوبة                        | 2.....بعض الصعوبة                                    | 2.....بعض الصعوبة                                 |
| 3.....صعوبة كبيرة   | 3.....صعوبة كبيرة  | 3.....صعوبة كبيرة                    | 3.....صعوبة كبيرة                        | 3.....صعوبة كبيرة                                    | 3.....صعوبة كبيرة                                 |
| 4.....لا أستطيع أبداً   | 4.....لا أستطيع أبداً  | 4.....لا أستطيع أبداً                | 4.....لا أستطيع أبداً                    | 4.....لا أستطيع أبداً                                | 4.....لا أستطيع أبداً                             |

وضع نموذج الإعاقة في بداية استبيان المسح

توفر البيان التمهيدي قبل طرح الأسئلة

توفر أسئلة عن الجزء العلوي من الجسم مثل حركة اليدين والذراعين

توفر البيان التمهيدي قبل طرح الأسئلة

طرح الأسئلة وشدة الصعوبة بشكل كامل

إضافة "الاعتناء بالنفس" من المجالات ال6 من الحد الأدنى ويفضل 8 الى 12 مجال

استخدام "التنقل" بدل "الحركة" للجزء الأسفل للجسم

عدم دمج الجزء الأعلى مثل صعوبة "استخدام الايدي" مع الجزء الأسفل للجسم

إدراج فئات الإجابة الأربعة لكل سؤال

| HRS               |                    |                              |       |       |
|-------------------|--------------------|------------------------------|-------|-------|
| هل لديك صعوبة في: |                    |                              |       |       |
| E.                | D.                 | C.                           | B.    | A.    |
| التواصل           | التذكر<br>والتركيز | الحركة<br>وإستخدام<br>الأيدي | السمع | البصر |
|                   |                    |                              |       |       |
|                   |                    |                              |       |       |
|                   |                    |                              |       |       |
|                   |                    |                              |       |       |
|                   |                    |                              |       |       |
|                   |                    |                              |       |       |
|                   |                    |                              |       |       |

1. لا يوجد.  
2. نعم، بعض الصعوبة.  
3. نعم، صعوبة كبيرة.  
4. لا يتطبع مطلقاً.  
5. لا اعرف

|                |   |     |
|----------------|---|-----|
| لا يوجد صعوبة  | هل تواجهين صعوبة في المشي او صعود السلالم<br>لا يمكنك من ممارسة حياتك بمضردك بصورة<br>طبيعية؟ | ٤٠٥ |
| بعض الصعوبة    |   |     |
| صعوبة كبيرة    |   |     |
| لاستطيع مطلقاً |   |     |
| رفضت الاجابة   |   |     |
| لا يوجد صعوبة  | هل تواجهين صعوبة في الاعتناء بنفسك يعني عند<br>الاستحمام أو عند ارتداء ملابسك؟                | ٤٠٦ |
| بعض الصعوبة    |   |     |
| صعوبة كبيرة    |   |     |
| لاستطيع مطلقاً |   |     |
| رفضت الاجابة   |   |     |

توفر البيان التمهيدي قبل طرح الأسئلة

إضافة "التذكر والتركيز" من المجالات ال6 من الحد الأدنى ويفضل 8 الى 12 مجال

إضافة الجزء العلوي من الجسم "حركة الذراعين"

|                |  |     |
|----------------|--|-----|
| لا يوجد صعوبة  | هل تواجهين صعوبة في الرؤية حتى لو كنتي مرتدية<br>نظارة لا يمكنك من ممارسة حياتك بمضردك<br>بصورة طبيعية؟                      | ٤٠٢ |
| بعض الصعوبة    |  |     |
| صعوبة كبيرة    |  |     |
| لاستطيع مطلقاً |  |     |
| رفضت الاجابة   |  |     |
| لا يوجد صعوبة  | هل تواجهين صعوبة في السمع حتى لو كنتي لابسة<br>سماعة لا يمكنك من ممارسة حياتك بمضردك<br>بصورة طبيعية؟                        | ٤٠٣ |
| بعض الصعوبة    |  |     |
| صعوبة كبيرة    |  |     |
| لاستطيع مطلقاً |  |     |
| رفضت الاجابة   |  |     |
| لا يوجد صعوبة  | باستخدام لغتك ياترى بتلاقي صعوبة في التواصل مع<br>الآخرين يعني بتفهميهم ويفهموكي؟  | ٤٠٣ |
| بعض الصعوبة    |  |     |
| صعوبة كبيرة    |  |     |
| لاستطيع مطلقاً |  |     |
| رفضت الاجابة   |  |     |
| لا يوجد صعوبة  | هل تواجهين صعوبة في استخدام يديك وأصابعك<br>لالتقاط أشياء صغيرة كالأزرار أو قلم رصاص، أو في<br>فتح علبه أو زجاجة أو إغلاقها؟ | ٤٠٤ |
| بعض الصعوبة    |  |     |
| صعوبة كبيرة    |  |     |
| لاستطيع مطلقاً |  |     |
| رفضت الاجابة   |  |     |

يجب إدراج البيان التمهيدي في البداية

للساء بمر 18 - 49 سنة

|   |        |                   |        |  |
|---|--------|-------------------|--------|--|
| العمر 15 - 17 سنة   | 1..... | العمر 18 - 49 سنة | 2..... | AF1. تحققي من WB4: عمر المستجيبة؟                                  |
| نعم   | 1..... | لا                | 2..... | AF2. هل تستخدم النظارات أو العدسات اللاصقة الطبية                  |
| نعم   | 1..... | لا                | 2..... | AF3. هل تستخدم معين سمعي؟  |
| <p>AF4. سوف أسألك الآن عن الصعوبات التي قد تواجهينها عند القيام بعدد من النشاطات المختلفة. ولكل نشاط، هناك أربعة إجابات محتملة. لو سمحت أخبريني إن كنت: (1) لا تواجهين أية صعوبة، أم (2) تواجهين بعض الصعوبة، أم (3) تواجهين كثير من الصعوبة، أم (4) أنك غير قادرة على القيام بالنشاط نهائياً.</p> <p>كزري الفئات أثناء توجيه الأسئلة الفردية عند عدم استخدام المستجيبة أية فئة إجابة: تتكزي، الإجابات المحتملة الأربع هي: (1) لا تواجهين أية صعوبة، أم (2) تواجهين بعض الصعوبة، أم (3) تواجهين كثير من الصعوبة، أم (4) أنك غير قادرة على القيام بالنشاط نهائياً.</p> |        |                   |        |  |
| نعم، 1 = AF2  | 1..... | لا، 2 = AF2       | 2..... | AF5. تحققي من AF2: هل المستجيبة تستخدم نظارات أو عدسات لاصقة طبية؟ |

يجب إدراج 4 فئات إجابة بعد كل سؤال

1. لا صعوبة
2. بعض الصعوبة
3. صعوبة كبيرة
4. لا أستطيع أبداً

|                                      |        |   |   |
|--------------------------------------|--------|---|---|
| لا تواجه أي صعوبة                    | 1..... | عندما تستخدم النظارات أو العدسات اللاصقة الطبية، هل تواجهين صعوبة في الرؤية؟  | AF6A.   |
| تواجه بعض الصعوبة                    | 2..... | هل تواجهين صعوبة في الرؤية؟   | AF6B.   |
| تواجه كثير من الصعوبة                | 3..... | هل تستخدم المستجيبة معيناً سمعياً؟  | AF7. تحققي من AF3: هل تستخدم المستجيبة معيناً سمعياً؟ |
| لا ترى نهائياً                       | 4..... | نعم، 1 = AF3  | 1.....  |
|                                      | 2..... | لا، 2 = AF3   | 2.....  |
| لا تواجه أي صعوبة                    | 1..... | عندما تستخدم المعين السمعي (المعينات السمعية)، هل تواجهين صعوبة في السمع؟   | AF8A.   |
| تواجه بعض الصعوبة                    | 2..... | هل تواجهين صعوبة في السمع؟  | AF8B.   |
| تواجه كثير من الصعوبة                | 3..... | هل تواجهين صعوبة في المشي أو في صعود الدرج؟   | AF9.  |
| لا تسمع نهائياً                      | 4..... | لا تواجه أي صعوبة   | 1.....  |
|                                      | 2..... | تواجه بعض الصعوبة   | 2.....  |
|                                      | 3..... | تواجه كثير من الصعوبة   | 3.....  |
|                                      | 4..... | لا تستطيع المشي/ صعود الدرج نهائياً   | 4.....  |
| لا تواجه أي صعوبة                    | 1..... | هل تواجهين صعوبة في التذكر أو التركيز؟  | AF10.   |
| تواجه بعض الصعوبة                    | 2..... |   |   |
| تواجه كثير من الصعوبة                | 3..... |   |   |
| لا تستطيع التذكر/ التركيز نهائياً    | 4..... |   |   |
| لا تواجه أي صعوبة                    | 1..... | هل تواجهين صعوبة في العناية بنفسك، كالاغتسال أو ارتداء الملابس؟   | AF11.   |
| تواجه بعض الصعوبة                    | 2..... |   |   |
| تواجه كثير من الصعوبة                | 3..... |   |   |
| غير قادرة على العناية بنفسها نهائياً | 4..... |   |   |
| لا تواجه أي صعوبة                    | 1..... | باستخدام لغتك الاعتيادية، هل تواجهين صعوبة في التواصل مع الآخرين، على سبيل المثال فهم ما يقوله الآخرون وفهم الآخرين ما تقولينه؟ | AF12.   |
| تواجه بعض الصعوبة                    | 2..... |   |   |
| تواجه كثير من الصعوبة                | 3..... |   |   |

## الأفراد 5 سنوات فأكثر

درجة الصعوبة

هل لديك صعوبة في

\*12

\*11

28

27

طرح الأسئلة الستة من المجموعة (WG-SS) على حدة كما هي مكتوبة

عدم إضافة مجالات غير موصى بها (النطق وأخرى)

توفر أسئلة عن الجزء العلوي من الجسم مثل حركة اليدين والذراعين

إدراج فئات الإجابة الأربعة بعد كل سؤال

\*12

- (1) قليل من الصعوبة
- (2) كثير من الصعوبة
- (3) لا يمكنني على الإطلاق
- (4) لا توجد صعوبة

\*11

- (1) الرؤيا حتى أثناء ارتداء النظارة
- (2) السمع حتى أثناء استخدام سماعات أذن
- (3) النطق
- (4) الحركة والتنقل
- (5) التذكر والتركيز
- (6) الاعتناء بالنفس
- (7) الفهم والتواصل مع الآخرين
- (8) أخرى

ما هي درجة الصعوبة التي يعاني منها (الفرد) لكل مشكلة من المشاكل التالية (يسمح بتعدد الإجابات):

تدون درجة الصعوبة من (1-4):  
 1- لا توجد أي صعوبة  
 2- بعض الصعوبات  
 3- كثير من الصعوبات  
 4- صعوبة مطلقة (كلية)

|                     |                     |                                 |  |                                 |                                     |  |   |                      |                           |        |                 |                                 |
|---------------------|---------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------------|--|---|----------------------|---------------------------|--------|-----------------|---------------------------------|
| اضطرابات طيف التوحد | اضطرابات حسية مركبة | السمع حتى مع إستخدام جهاز السمع | الرؤية حتى مع استخدام النظارات أو العدسات الطبية | التذكر أو التركيز (صعوبة ذهنية) | السير أو الصعود على السلالم (جسدية) | الرعاية الذاتية كالإغتسال بالكامل/ الإستحمام وإرتداء الملابس (إعاقات متعددة) | التواصل مع الآخرين عندما تستخدم لغتك العادية، مثل فهمك للآخرين أو فهم الآخرين لك (اضطرابات الكلام واللغة) | إصابات دماغية مكتسبة | اضطرابات سلوكيه وانفعالية | التعلم | الاعاقات الصحية | اضطراب نقص الانتباه وفرط الحركة |
|---------------------|---------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------------|--|---|----------------------|---------------------------|--------|-----------------|---------------------------------|

عدم إضافة مجالات غير موصى بها

توفر البيان التمهيدي قبل طرح الأسئلة

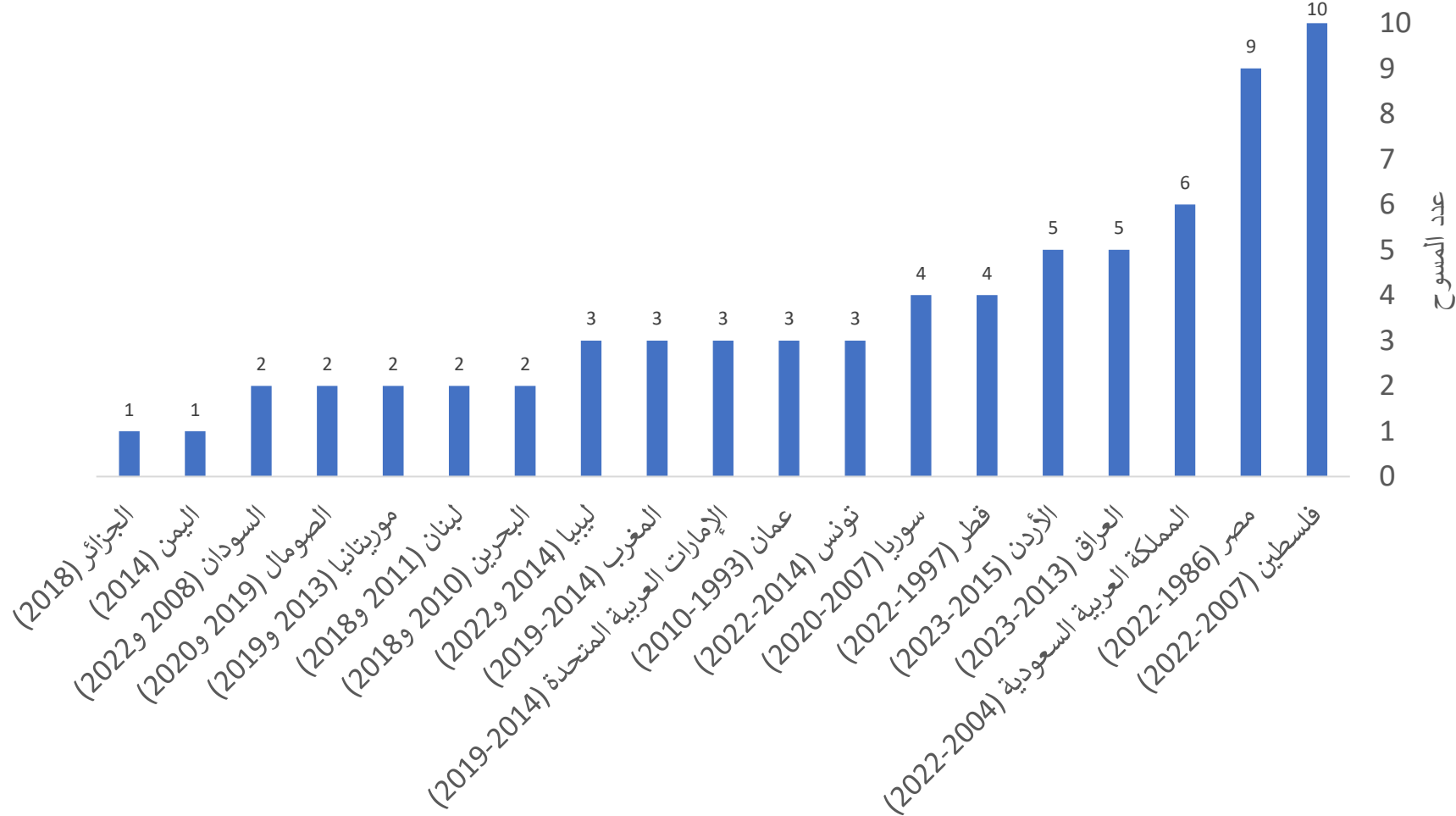
عدم ذكر مصطلح "الإعاقة"

إدراج فئات الإجابة الأربعة بعد كل سؤال

توفر أسئلة عن الجزء العلوي من الجسم مثل حركة اليدين والذراعين



## جهود الدول في جمع إحصاءات الإعاقة (1986-2023)



✓ 19 دولة عربية من أصل 20 قامت بتنفيذ مسح/ تعداد واحد على الأقل يحتوي على أسئلة حول الأشخاص ذوي الإعاقة.

✓ أنواع مختلفة من جمع البيانات مثل التعدادات والمسوح الصحية، ومسوح القوى العاملة، ومسوح الفقر، ومسوح الدخل والنفقات وما إلى ذلك.

✓ نفذت مصر أول هذه المسوح في عام 1986.

✓ وأجريت المسوح الأحدث في العراق والأردن في عام 2023.

## التعدادات السكانية والمسوح الأسرية التي تتضمن أسئلة المجموعة القصيرة لفريق واشنطن حول اداء الوظائف في الدول العربية

| اسم البلد                | تعدادات السكان | مسح الإعاقة المستقل | المسوح الاجتماعية والاقتصادية* | المسوح الصحية**           | مسوح القوى العاملة***    | مسح العنف ضد المرأة |
|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------|
| الجزائر                  |                |                     |                                | 2018 MICS                 |                          |                     |
| البحرين                  |                |                     |                                | 2018 Health               |                          |                     |
| مصر                      | 2017           |                     |                                |                           | 2016 (LFS) & 2018 (LMPS) | 2019                |
| العراق                   |                | 2023                | 2013                           | 2018 MICS                 | 2021 (LFS)               |                     |
| الأردن                   | 2015           | 2022                | 2022                           | 2023 DHS                  | 2023 (LFS)               |                     |
| لبنان                    |                |                     | 2011                           |                           | 2018 (LFHLCS)            |                     |
| ليبيا                    |                |                     | 2022                           |                           | 2022 (LFS)               |                     |
| موريتانيا                |                |                     |                                | 2019 DHS                  |                          |                     |
| المغرب                   | 2014           |                     |                                |                           |                          | 2019                |
| عمان                     | 2010           |                     |                                |                           |                          |                     |
| المملكة العربية السعودية |                |                     |                                | 2016 & 2017 (Demographic) |                          |                     |
| دولة فلسطين              | 2007 و 2017    |                     | 2020                           | 2019 MICS                 | 2019-2022 (LFS)          | 2019                |
| الصومال                  |                |                     |                                | 2020 DHS                  | 2019 (LFS)               |                     |
| السودان                  |                |                     |                                |                           | 2022 (LMPS)              |                     |
| سوريا                    |                |                     |                                | 2017 (Health)             |                          |                     |
| تونس                     | 2014           |                     |                                | 2018 MICS                 |                          | 2022                |
| أبو ظبي                  |                |                     |                                |                           | 2014 (LFS)               |                     |
| اليمن                    |                |                     | 2014                           |                           |                          |                     |



ازدهار البلدان كرامة الإنسان

